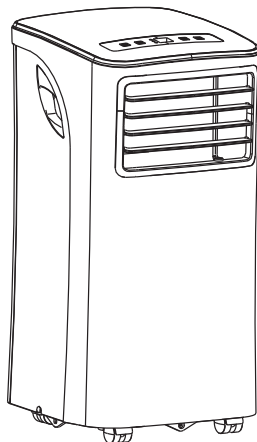




## CLIMATISEUR PORTATIF

model no. MPPH-06CRN1-B10



**Gratuit: 1-866-646-4332**

**IMPORTANT:** Avant d'utiliser votre climatiseur, s'il vous plaît lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence future.

**Guide de l'utilisateur**





Safety Precautions	3
Identification Of Parts	4-5
Air Conditioner Features	6
Operating Instructions	7-8
Installation Instructions	9-13
Care And Maintenance	14
Troubleshooting Tips	15
Remote Control Instructio	16-26
Air Conditioner Limited Warranty	27



**Règles de sécurité**

Pour prévenir les dommages matériels et les blessures à l'utilisateur et à autrui, il est important de suivre les instructions ci-dessous. Ne pas tenir compte de ces instructions peut donner lieu à un mauvais fonctionnement de l'appareil et entraîner des blessures et des dommages matériels.

 <b>À faire</b>	 <b>À ne jamais faire</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Votre climatiseur doit être protégé de l'humidité, c'est-à-dire de la condensation, des éclaboussures etc. Veillez à le placer ou à l'entreposer dans un endroit où il ne risquera pas de tomber ou d'être tiré dans l'eau ou dans tout autre liquide. Le cas échéant, débranchez-le immédiatement.</li> <li>● Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et posez-le sur une surface stable et à niveau durant son utilisation.</li> <li>● Éteignez et débranchez votre climatiseur lorsque vous ne l'utilisez pas.</li> <li>● Adressez-vous toujours à une personne qualifiée pour effectuer les réparations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être réparé par un réparateur qualifié.</li> <li>● Maintenez un espace d'au moins 1 pi (30 cm) entre l'appareil et les murs, les meubles et les rideaux avoisinants pour permettre une circulation d'air.</li> <li>● Si le climatiseur est renversé durant son utilisation, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de la prise de courant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ne faites pas fonctionner votre climatiseur dans une pièce humide comme la salle de bains ou la buanderie.</li> <li>● Ne touchez pas à l'appareil avec des mains humides ou mouillées, ou avec des pieds nus.</li> <li>● N'appuyez pas sur les boutons du panneau de commande avec autre chose que les doigts.</li> <li>● Ne retirez aucun couvercle fixe. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été échappé ou endommagé.</li> <li>● Ne vous servez jamais de la fiche pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.</li> <li>● Utilisez toujours l'interrupteur sur le panneau de commande.</li> <li>● Évitez de couvrir ou d'obstruer les grilles d'entrée ou de sortie d'air.</li> <li>● Ne laissez pas de produits chimiques dangereux entrer en contact avec l'appareil et n'utilisez pas de tels produits pour le nettoyer. N'utilisez pas l'appareil en présence de substances ou de vapeurs inflammables, comme de l'alcool, des insecticides, du pétrole, etc.</li> <li>● Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans supervision.</li> <li>● Ne vous servez pas de ce produit à toute autre fin que celles décrites dans ce manuel d'utilisation.</li> </ul>

**Conseils pour l'économie d'énergie**

- Utilisez cet appareil dans une pièce de la taille recommandée.
- Placez-le de façon à ce qu'aucun meuble ne bloque la circulation d'air.
- Fermez les stores/rideaux durant les heures les plus ensoleillées de la journée.
- Veillez à maintenir les filtres propres.
- Fermez les portes et les fenêtres pour conserver l'air frais à l'intérieur et l'air chaud à l'extérieur.

**AVERTISSEMENT Pour votre sécurité**

- Évitez de ranger ou d'utiliser de l'essence ou tout autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet appareil.
- Prévenez les risques d'incendie ou d'électrocution. Ne vous servez pas d'une rallonge électrique ou d'une fiche d'adaptation. N'enlevez aucune broche de la fiche du cordon d'alimentation.
- Avant la première utilisation ou après avoir été déplacé, l'appareil doit rester en position debout durant au moins 24 heures avant d'être mis en marche.

**AVERTISSEMENT Information liée à l'électricité**

- Assurez-vous que l'alimentation électrique convient au modèle que vous avez choisi. Cette information se trouve sur la plaque signalétique située sur le côté de l'appareil et derrière la grille.
- Vérifiez si le climatiseur est correctement mis à la terre. Pour minimiser les risques d'électrocution et d'incendie, une mise à la terre appropriée est importante. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches qui offre une protection contre les risques d'électrocution.
- Votre climatiseur doit être branché sur une prise de courant murale correctement mise à la terre. Si la prise de courant que vous comptez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou si elle n'est pas protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.
- Assurez-vous que la prise est accessible une fois l'appareil installé.



model no. MPPH-06CRN1-BI0 | contact us: 1.866.646.4332

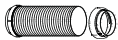





#### Conditions d'utilisation

- Le climatiseur doit être utilisé dans la plage de température ci-dessous :

MODE	TEMPÉRATURE AMBIANTE
REFROIDISSEMENT	17 °C (62 °F) ~ 35 °C (95 °F)
DÉSHUMIDIFICATION	13 °C (55 °F) ~ 35 °C (95 °F)

Remarque: Le climatiseur peut être moins performant hors de ces températures de fonctionnement.

#### Accessoires

PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
	Tuyau d'évacuation (fourni), adaptateur (bec plat)	1 ens
	Panneau coulissant pour fenêtre et boulon (le boulon se trouve dans le sac de polyéthylène contenant le manuel d'instructions)	1 ens
	Joint d'étanchéité en mousse add space (non adhésif )	2 mcx
	Joint d'étanchéité en mousse add space (type adhésif )	4 mcx
	Télécommande et piles (pour les modèles à télécommande seulement)	1 ens
	Tuyau de vidange continue	1 pièce

- Assurez-vous que l'emballage contient bien tous les accessoires requis et reportez-vous aux instructions pour l'installation afin de connaître leur usage.

**REMARQUE:** Toutes les figures dans le manuel sont données à titre explicatif seulement. Votre climatiseur peut être légèrement différent.

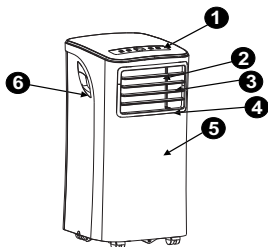
#### Outils suggérés pour l'installation du panneau coulissant pour fenêtre

1. Tournevis (cruciforme de taille moyenne)
2. Ruban à mesurer ou règle
3. Couteau ou ciseaux
4. Scie (s'il faut couper le panneau coulissant si la fenêtre est trop étroite)



## NOM DES PIÈCES

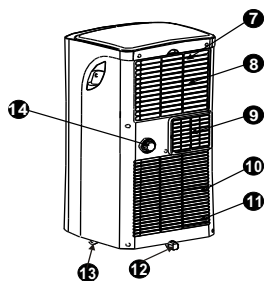
### AVANT



1. Panneau de commande
2. Récepteur de signaux de télécommande
3. Levier pour les volets horizontaux  
(ajuster manuellement)
4. Levier pour les volets verticaux  
(ajuster manuellement)
5. Panneau
6. Poignée de transport (des deux côtés)

Fig. 1

### ARRIÈRE



7. Filtre à air supérieur (sous la grille)
8. Entrée d'air
9. Sortie d'air
10. Filtre à air inférieur (sous la grille)
11. Entrée d'air
12. Embout de vidange inférieur
13. Roulettes
14. Sortie de vidange

Fig.2



**CONSIGNES D'UTILISATION DES COMMANDES ÉLECTRONIQUES**

Avant de commencer, familiarisez-vous avec le panneau de commande ainsi que la télécommande et toutes ses fonctions. Reportez-vous ensuite aux icônes pour les fonctions que vous désirez.

**Vous pouvez contrôler l'appareil avec le panneau de commande ou avec la télécommande.**

**Note:** Veuillez consulter la page 15 pour connaître les directives de fonctionnement de la télécommande.

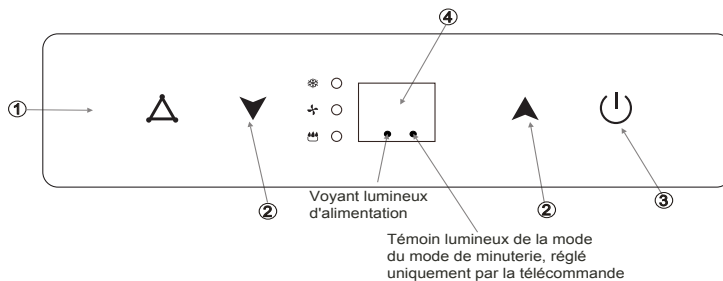
**PANNEAU DE COMMANDE DU CLIMATISEUR**

Fig.3

**1. Touche de sélection du MODE**

Pour choisir le mode de fonctionnement. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, un mode est **sélectionné dans la séquence suivante** : COOL, FAN et DRY (refroidissement, ventilateur ou déshumidification).

L'indicateur s'allume et reste allumé lorsque le mode est sélectionné (fig. 3).

Remarque: pour les modes ci-dessus, le ventilateur fonctionne automatiquement. Vous pouvez définir la vitesse du ventilateur par la télécommande en mode COOL ou FAN.

**2. Touche de réglage ^ et v**

Ces deux touches servent à régler (augmenter ou baisser) la température (de 1°C [2°F] à la fois) entre 17°C à 30°C ou 62°F à 88°F.

Remarque: Le panneau de commande peut afficher la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Pour passer d'une unité de mesure à l'autre, appuyez simultanément sur les touches ^ et v et maintenez-les enfoncées pendant trois secondes.

**3. Touche MARCHÉ/ARRÊT**

Pour mettre l'appareil en marche ou l'arrêter.

**4. Afficheur à DEL**

Il affiche la température sélectionnée en Celsius (°C)

ou en Fahrenheit (°F), ainsi que les réglages de la minuterie. En mode DRY ou FAN (déshumidificateur ou ventilateur), l'afficheur montre la température ambiante.

**Codes d'erreur:**

**E1-** Erreur visant le capteur de température ambiante. Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Si le message d'erreur réapparaît, appelez le service à la clientèle.

**E2-** Erreur visant le capteur de température de l'évaporateur. Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Si le message d'erreur réapparaît appelez le service à la clientèle.

**E4-** Erreur visant le panneau de commande. Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Si le message d'erreur réapparaît appelez le service à la clientèle.

**Code de protection:**

**P1-** Le réservoir d'eau est plein. Branchez le tuyau d'évacuation et vidangez l'eau accumulée. Si le message d'erreur réapparaît appelez le service à la clientèle.

Remarque: Si plusieurs messages d'erreurs apparaissent, la priorité des codes est la suivante : E4-E2-E1-P1



## **MODE D'EMPLOI**

### **Mode climatisation (COOL)**

- Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le voyant COOL s'allume. L'appareil règle automatiquement la vitesse du ventilateur automatique.
- Appuyez sur les touches de réglage  $\wedge$  et  $\vee$  pour sélectionner la température ambiante désirée. La température peut être réglée entre 17°C à 30°C , ou 62°F à 88°F.
- Appuyez sur la touche FAN sur la télécommande pour choisir la vitesse du ventilateur.

### **Mode déshumidification (DRY)**

- Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le voyant DRY s'allume.
- En mode DRY, il est impossible de sélectionner la vitesse du ventilateur ou de régler la température. Le moteur du ventilateur fonctionne à basse vitesse.
- Gardez les portes et les fenêtres fermées pour une déshumidification plus efficace.
- Ne placez pas le tuyau d'évacuation dans la fenêtre.

### **Mode ventilation (FAN)**

- Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le voyant FAN s'allume. L'appareil règle automatiquement la vitesse du ventilateur. Dans ce mode, la température ne peut pas être réglée.
- Appuyez sur le bouton du ventilateur sur la télécommande pour choisir la vitesse du ventilateur.
- Ne placez pas le tuyau d'évacuation dans la fenêtre.

### **Mode Sommeil (SLEEP)**

***Cette fonctionnalité peut être activée par la télécommande uniquement.***

- Appuyez sur la touche SLEEP, la température choisie augmentera de 1 °C (2 °F) au cours des 30 premières minutes. Par la suite, la température augmentera encore de 1 °C (2 °F) au cours des 30 minutes suivantes. Cette nouvelle température sera maintenue pendant les sept heures suivantes, puis elle reviendra au réglage de départ. Par la suite, le mode sommeil prend fin et l'appareil continue de fonctionner selon les réglages initiaux.

**REMARQUE:** Cette fonction ne peut pas être activée en mode FAN (ventilation) ou DRY (déshumidification). La température ambiante de la pièce peut dépasser 30°C dans ce mode.



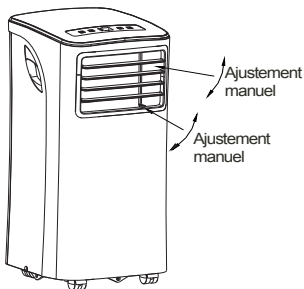


Fig. 4

### **Autres caractéristiques**

#### **Redémarrage automatique**

Si l'appareil s'arrête de manière inattendue en raison d'une panne de courant, il redémarrera automatiquement avec le même réglage une fois que le courant est rétabli.

#### **Attendez trois minutes avant de redémarrer l'appareil**

Après que l'appareil est arrêté, il ne peut pas être remis en marche avant trois minutes.

Cette mesure vise à protéger l'appareil. L'unité se remettra en marche automatiquement après trois minutes.

#### **Réglage de la direction du flux d'air**

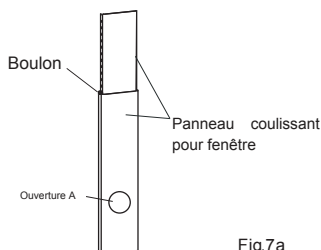
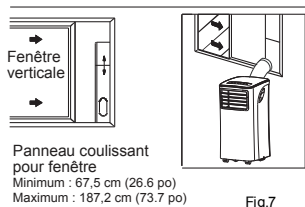
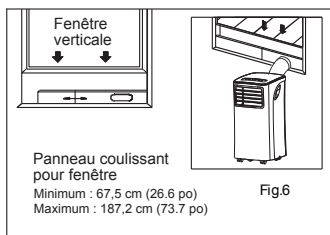
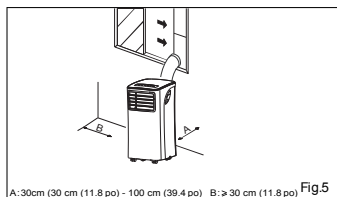
Les volets peuvent être ajustés manuellement

**Réglez automatiquement la direction du flux d'air**

(fig. 4)

- Les volets peuvent être réglés manuellement à la position souhaitée.
- Ne placez pas d'objets lourds ou des charges sur les volets, pour éviter de causer des dommages à l'appareil.
- Gardez les volets complètement ouverts pendant le fonctionnement.





## INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

### Emplacement

- Le climatiseur doit être placé sur une base ferme pour minimiser le bruit et les vibrations. Pour un positionnement sécuritaire et sûr, placez-le sur un plancher nivelé, assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- L'appareil est équipé de roulettes pour faciliter son déplacement, mais il ne devrait rouler que sur des surfaces lisses et planes. Faites attention lorsque vous roulez sur des tapis. N'essayez pas de faire rouler l'appareil sur des objets.
- L'appareil doit être placé à proximité d'une prise de courant avec mise à la terre de calibre approprié.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'entrée et de la sortie d'air de l'appareil.
- Laissez un espace de 11,8 po à 39,4 po (30 à 100 cm) entre le mur et l'appareil pour assurer une climatisation efficace (voir fig. 5).

### Installation du panneau coulissant pour fenêtre

Votre panneau coulissant est conçu pour la plupart des fenêtres verticales et horizontales. Toutefois, il vous faudra peut-être à improviser/modifier quelques aspects des procédures d'installation pour certains types de fenêtre. Reportez-vous aux fig. 6 et 7 pour connaître les dimensions minimales et maximales des fenêtres. Le panneau coulissant peut être fixé avec un boulon (voir fig. 7a).

### Remarque :

Si l'ouverture de la fenêtre est inférieure à la longueur minimale mentionnée pour le panneau coulissant, coupez le côté avec l'ouverture d'évacuation A pour que le panneau convienne à la fenêtre. Il n'est pas nécessaire d'utiliser un autre panneau coulissant pour fenêtre dans un tel cas. Faites attention de ne pas couper à travers l'ouverture d'évacuation lorsque vous coupez le panneau coulissant.



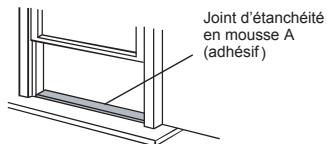


Fig. 8

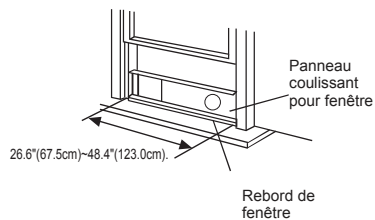


Fig. 9

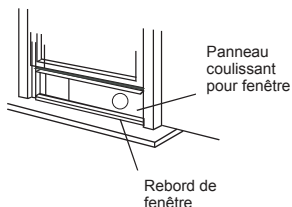


Fig. 10

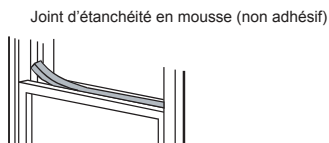


Fig. 11

#### Installation sur une fenêtre à guillotine double

1. Coupez le joint d'étanchéité en mousse (adhésif) à la bonne longueur et collez-le sur le rebord de la fenêtre. Fig. 8.
2. Installation du panneau coulissant sur le rebord de la fenêtre : Ajustez la longueur du panneau coulissant avec la largeur de la fenêtre. Coupez-le si la largeur de la fenêtre est inférieure à 26.6 po. Ouvrez le châssis et placez le panneau coulissant sur le rebord de la fenêtre. Fig. 9.
3. Coupez le joint d'étanchéité en mousse (adhésif) à la bonne longueur et collez-le sur le dessus du panneau coulissant. Fig. 10.
4. Refermez le châssis et appuyez-le fermement contre le panneau coulissant.
5. Coupez le joint d'étanchéité en mousse (non adhésif) à la longueur appropriée et scellez l'ouverture entre le châssis avant et le châssis extérieur. Fig. 11.



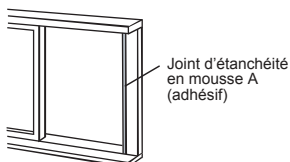


Fig. 12

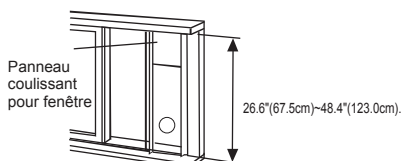


Fig. 13

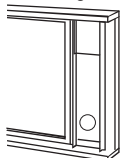


Fig. 14

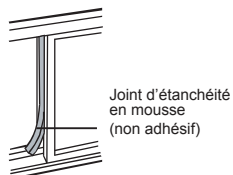


Fig. 15

#### **Installation sur une fenêtre coulissante horizontalement**

1. Coupez le joint d'étanchéité en mousse (adhésif) à la bonne longueur et collez-le sur le cadre de la fenêtre. Fig. 12.
2. Installation du panneau coulissant sur le rebord de la fenêtre : ajustez la longueur du panneau coulissant avec la largeur de la fenêtre. Coupez-le si la largeur de la fenêtre est inférieure à 26.6 po. Ouvrez le châssis et placez le panneau coulissant sur le rebord de la fenêtre. Fig. 13.
3. Coupez le joint d'étanchéité en mousse (adhésif) à la bonne longueur et collez-le sur le dessus du panneau coulissant. Fig. 14.
4. Refermez le châssis coulissant et appuyez-le fermement contre le panneau coulissant.
5. Coupez le joint d'étanchéité en mousse (non adhésif) à la longueur appropriée et scellez l'ouverture entre le châssis avant et le châssis extérieur. Fig. 15.





Fig. 16

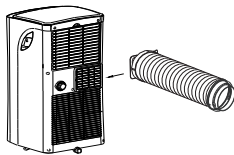


Fig. 17

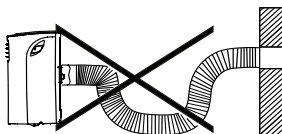


Fig 18

### **Installation du tuyau d'évacuation**

Le tuyau d'évacuation et l'adaptateur doivent être installés ou retirés selon le mode de fonctionnement choisi.

Mode COOL (refroidissement)	Installer
Modes FAN (ventilation) ou DRY (déshumidification)	Retirer

1. Installez l'adaptateur d'évacuation pour fenêtre sur le tuyau d'évacuation tel qu'il est illustré à la fig. 16.  
Reportez-vous aux pages précédentes pour l'installation du panneau coulissant pour fenêtre.
2. Poussez le tuyau d'évacuation dans l'ouverture de la sortie d'air en suivant la direction de la flèche (voir fig. 17)

### **REMARQUE :**

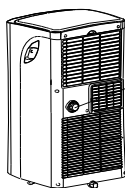
***Recouvrez le trou de l'adaptateur lorsque le tuyau d'évacuation n'est pas utilisé.***

- Le tuyau peut être compressé ou allongé modérément selon les besoins de l'installation, mais il est préférable de limiter la longueur du tuyau au minimum.

### **IMPORTANT :**

NE PLIEZ PAS EXCESSIVEMENT LE TUYAU (voir fig. 18).





Retirez  
l'embout de  
vidange

Fig. 19

Tuyau  
d'évacuation  
continue

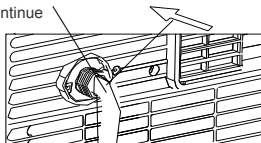
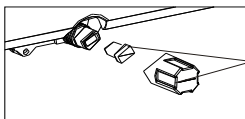


Fig. 20



Bouchon de vidange inférieur

Fig. 21

### Vidange d'eau :

-En mode de déshumidification, retirez l'embout de vidange situé à l'arrière de l'appareil. Vous pouvez installer un boyau d'arrosage de  $\frac{3}{4}$  po (1,9 cm) (vendu séparément) au raccord de vidange de l'appareil. Pour les modèles sans raccord de vidange, fixez simplement le tuyau de vidange à l'orifice. Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement dans le trou de vidange du plancher de votre sous-sol. Reportez-vous aux fig. 19 et 20.

-Lorsque le niveau d'eau dans le plateau inférieur atteint une hauteur prédéterminée, l'appareil émet 8 bips, le code d'erreur « P1 » apparaît sur l'afficheur numérique et le processus de climatisation/déshumidification arrête immédiatement. Toutefois, le moteur du ventilateur continue de fonctionner (c'est normal). Déplacez l'appareil avec précaution vers un endroit approprié pour le vider, retirez l'embout de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler (fig. 21). Réinstallez l'embout de vidange inférieur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que le code P1 disparaisse. Si le message d'erreur réapparaît appelez le service à la clientèle.



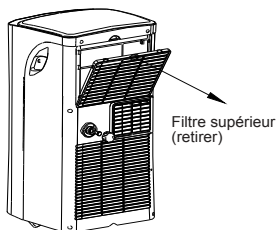


Fig.22

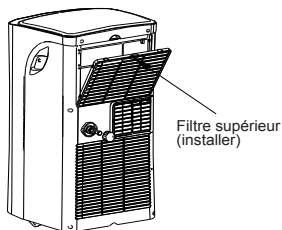


Fig.23

## ENTRETIEN

### IMPORTANT :

- 1) Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.
- 2) Évitez d'utiliser de l'essence, du solvant ou tout autre produit chimique pour nettoyer l'appareil
- 3) Ne nettoyez pas l'appareil directement sous le robinet ou en vous servant d'un tuyau d'arrosage pour éviter les risques d'électrocution.
- 4) Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être réparé par le fabricant ou un agent autorisé.

### 1. Filtre à air

- Nettoyez le filtre à air au moins une fois toutes les deux semaines pour éviter que la poussière nuise au fonctionnement du ventilateur.

#### - Retrait

Retirez le filtre en suivant la direction de la flèche (fig.22), puis en tirant vers le bas.

#### - Nettoyage

Lavez le filtre à air en le trempant délicatement dans de l'eau tiède (environ 40 °C/104 °F) avec un détergent neutre. Rincez le filtre et laissez-le sécher dans un endroit ombragé.

#### - Installation

Réintroduisez le filtre supérieur derrière la grille après l'avoir nettoyé.

**REMARQUE:** Les grilles supérieure (inférieure) et le filtre à air sont connectés et peuvent être séparés.

### 2. Boîtier de l'appareil

- Servez-vous d'un chiffon non pelucheux et d'un détergent neutre pour nettoyer le boîtier de l'appareil. Séchez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon propre et sec.

### 3. Si l'appareil ne sert pas pendant une longue période

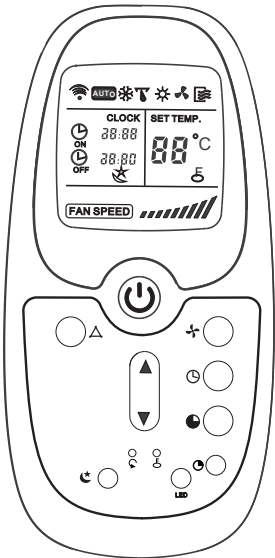
- Retirez le bouchon de caoutchouc à l'arrière de l'appareil et installez un tuyau sur la sortie de vidange. Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement dans le trou de vidange du plancher de votre sous-sol (voir fig.19 et 20).
- Enlevez le bouchon de la sortie de vidange inférieure et laissez toute l'eau du plateau inférieur s'évacuer (voir fig.21).
- Laissez l'appareil fonctionner en mode FAN (ventilation) pendant une demi-journée dans une pièce chaude pour assécher l'intérieur de l'appareil et prévenir l'apparition de moisissure.
- Arrêtez ensuite l'appareil et débranchez-le. Enroulez le cordon d'alimentation sur lui-même et attachez-le à l'aide du ruban. Retirez les



## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS SUGGÉRÉES
1. L'appareil ne se met pas en marche en appuyant sur la touche marche/arrêt.	-Le code P1 apparaît à l'écran	Videz l'eau du plateau inférieur.
	-La température ambiante est inférieure à la température réglée (mode refroidissement).	Changez le réglage de la température.
2. L'air n'est pas suffisamment frais.	-Les fenêtres ou les portes de la pièce ne sont pas fermées.	Assurez-vous de bien fermer toutes les portes et fenêtres.
	-Il existe des sources de chaleur dans la pièce.	Retirez les sources de chaleur si possible.
	-Le tuyau d'évacuation d'air n'est pas branché ou il est bloqué.	Connectez le tuyau et assurez-vous qu'il peut fonctionner correctement.
	-Le réglage de température est trop élevé.	Réduisez la température de consigne.
3. L'appareil est bruyant ou il vibre.	-Le filtre à air est plein de poussière.	Nettoyez le filtre à air.
	-Le sol n'est pas à niveau ou il n'est pas suffisamment plat.	Placez l'appareil sur une surface plane et à niveau si possible.
4. L'appareil émet des bruits de gargouillement.	-Ce son provient de la circulation du liquide frigorigène à l'intérieur du climatiseur.	Ce son est normal.
5. L'appareil s'arrête en mode de chauffage	Causé par la fonction de protection automatique contre la surchauffe. Lorsque la température à la sortie d'air dépasse 70 °C (158 °F) l'appareil s'arrête.	Remettez l'appareil en marche après qu'il a refroidi.



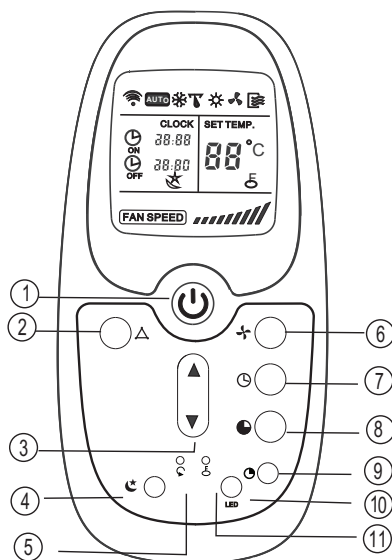


**Caractéristiques techniques**

Modèle	RG09E/BGCE
Tension nominale	3,0 V (2 piles AAA)
Tension minimale du signal de l'unité centrale	2.0V
Transmission Distance	8m(26 pi)
Environment	-5°C~60°C( 23°F~140°F)



### Caractéristiques de télécommande



- ① **Touche MARCHÉ/ARRÊT**  
L'appareil se met en marche lorsque vous appuyez sur ce bouton, puis il s'arrête lorsque vous le pressez de nouveau.
- ② **Touche de sélection du MODE**  
Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, vous sélectionnez un mode de fonctionnement dans l'ordre suivant :  

→ AUTO →	COOL →	DRY →	FAN →
(AUTOMATIQUE)	(REFROIDISSEMENT)	(DÉSHUMIDIFICATION)	(VENTILATION)
- ③ **Touche de température/temps ▲▼** : Appuyez sur le bouton "▲" pour augmenter la température intérieure ou pour régler la minuterie dans le sens horaire direction. Appuyez sur le bouton "▼" pour diminuer le réglage de la température intérieure ou pour régler la minuterie dans un sens anti-horaire direction.



**Caractéristiques de télécommande(suite)**

AVIS: Appuyez "▲" et "▼" maintenez les boutons pendant 3 secondes alterne l'affichage de température entre l'échelle C & F.

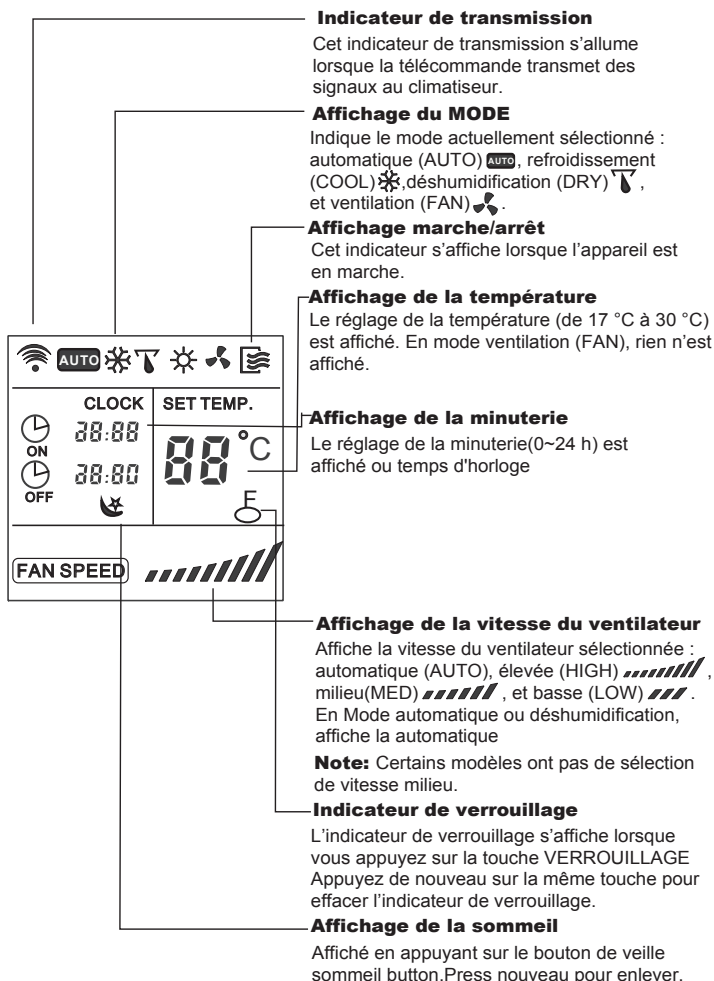
- ④ **Touche SOMMEIL:** Sélectionnez cette fonction durant les heures de sommeil. Elle peut maintenir la température la plus confortable et économiser l'énergie. Cette fonction fonctionne avec les modes COOL (refroidissement), et AUTO (automatique) seulement.

**REMARQUE:** Lorsque l'unité fonctionne en mode SOMMEIL, ce dernier peut être annulé en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT, VITESSE DU VENTILATEUR, SOMMEIL ou MODE.

- ⑤ **Touche RÉINITIALISATION:** Lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET), tous les réglages actuels sont annulés et la télécommande revient aux réglages initiaux.
- ⑥ **Touche VITESSE DU VENTILATEUR:** Ce bouton vous permet de sélectionner l'une des quatre vitesses suivantes- AUTOMATIQUE, Basse, milieu (certains Modèles sans), Élevée. Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode de vitesse du ventilateur change
- ⑦ **Touche du retardateur:** Ce bouton est utilisé pour programmer le temps ON (commencer à fonctionner) et le temps OFF (désactiver l'opération).
- ⑧ **Touche Annuler:**
- (a). Si la minuteur marche, minuteur marche arrêt ou minuteur arrêt marche a été réglée, appuyez sur le bouton Annuler interrompt le programme de minuterie et éteindre l'appareil ainsi.
  - (b). Si seulement régler la minuterie arrêt fonction, appuyez sur le bouton ANNULER Pour annuler le timer OFF puis allumer l'appareil (lorsque l'appareil est éteint).
  - (c). Si aucune fonction de minuterie a été réglée, appuyez sur le bouton Annuler, et rien ne se passera.
- ⑨ **Touche d'horloge:** Utilisez pour régler l'heure
- ⑩ **Touche AFFICHEUR À DEL:** Appuyez sur ce bouton pour éteindre l'afficheur du climatiseur. Pressez-le de nouveau pour rallumer l'afficheur.
- ⑪ **Touche VERROUILLAGE:** Appuyez sur ce bouton pour verrouiller tous les réglages courants. La télécommande n'acceptera plus aucune commande, sauf celle de la touche VERROUILLAGE. Utilisez le mode de verrouillage lorsque vous voulez empêcher que les réglages soient changés accidentellement. Appuyez de nouveau sur le la touche VERROUILLAGE pour annuler la fonction de verrouillage. Une icône de cadenas apparaît sur l'afficheur de la télécommande lorsque la fonction de verrouillage est activée.

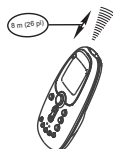


## Indicateurs sur dtélécommande





### Utilisation de la télécommande

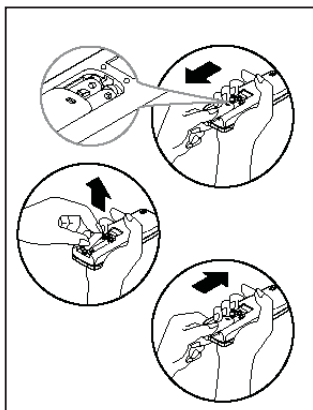


#### Positionnement de la télécommande

- Utilisez la télécommande à moins de 8 m (26 pi) de l'appareil, en la pointant directement sur le récepteur. Un signal sonore confirme la réception du signal.

#### ⚠ AVERTISSEMENTS

- Le climatiseur ne fonctionnera pas si des rideaux, des portes ou d'autres matériaux empêchent le signal émis par la télécommande d'atteindre le climatiseur.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne coule dans la télécommande. Évitez d'exposer directement la télécommande aux rayons du soleil ou à une source de chaleur.
- Si le récepteur de signaux infrarouges de l'appareil est exposé directement aux rayons du soleil, le climatiseur risque de ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux pour empêcher la lumière du soleil de tomber sur le récepteur.
- Si la télécommande agit sur d'autres appareils électriques, déplacez-les ou consultez votre détaillant.



#### Remplacement des piles

La télécommande fonctionne avec deux piles AAA logées au dos et protégées par un couvercle.

- (1) Pressez sur le couvercle et faites-le glisser pour le retirer de la télécommande.
- (2) Enlevez les vieilles piles et remplacez-les par de nouvelles piles, en veillant à positionner correctement les polarités (+) et (-).
- (3) Remettez le couvercle en le faisant glisser en place.

#### REMARQUE :

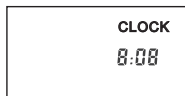
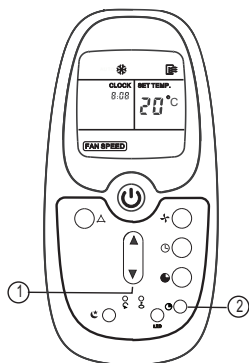
Lorsque les piles sont enlevées, toutes les programmations de la télécommande sont effacées. Après l'insertion de nouvelles piles, la télécommande doit être reprogrammée. Après le remplacement des piles, réglez l'horloge de la télécommande.

#### ⚠ AVERTISSEMENTS

- Ne combinez pas de vieilles piles avec des nouvelles ou avec des piles de types différents.
- Ne laissez pas les piles dans la télécommande si celle-ci ne sert pas pendant deux mois ou plus.
- Jetez les vieilles piles dans les contenants spéciaux dans les points de vente pour protéger l'environnement.
- Ne chargez pas les piles et ne les jetez pas dans le feu.
- Élimination des piles – veuillez éliminer les piles usagées conformément aux lois municipales ou provinciales.



### Réglage de l'horloge



Avant de commencer à utiliser le climatiseur, régler l'horloge de la télécommande à l'aide des procédures indiquées dans cette section. Le panneau d'horloge de la télécommande affiche le temps indépendamment du fait que le climatiseur est en fonctionnement ou non.

#### Réglage initial de l'heure

Une fois les piles insérées dans la télécommande, le panneau d'horloge affiche "12:00". Appuyez et maintenez enfoncé le bouton CLOCK pour 3s, le temps commencera à clignoter.

##### 1. Touche de température/temps

• Appuyez sur ce bouton pour régler l'heure.

▲ Avant.

▼ Vers l'arrière.

• Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le temps avance ou recule d'une minute selon le côté où vous appuyez sur. Le temps change aussi rapidement que vous appuyez sur le bouton.

• Continuez à appuyer sur le bouton sans le relâcher, le temps se déplace vers l'avant ou vers l'arrière par 10 minutes selon le côté où vous appuyez sur.

##### 2. Touche d'horloge:

When the time is right Achieved, press the clock button or release the ▲ or ▼ and wait for 5 seconds, the clock time stops flashing and the clock starts operating.

##### 3. Réajustement de l'horloge

Appuyez sur le bouton de l'horloge de la télécommande pendant environ 3 secondes, le temps d'affichage de l'horloge se met à clignoter. Pour définir la nouvelle heure, suivez 1 et 2 de "Réglage initial de l'heure".

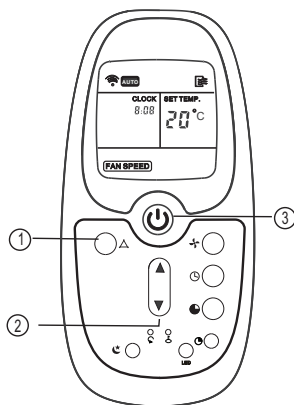
**Note:** L'heure de l'horloge doit être définie avant la fonction minuterie automatique fonctionnera. Si vous réajuster l'heure de l'horloge après réglage de la minuterie AUTO-ON / OFF, la télécommande enverra les informations de la minuterie réajusté à l'unité.

\* Précision de l'horloge est de 15 secondes par jour.

#### ⚠ ATTENTION

L'électricité statique ou d'autres facteurs (en cas de très haute tension) peuvent causer horloge de la télécommande initialiser. Si votre télécommande est initialisé (clignotant "12:00"), réajuster l'horloge avant de commencer l'opération.



**Fonctionnement Automatique**

Lorsque vous réglez le climatiseur en mode automatique, il sélectionnera automatiquement le refroidissement, ou ventilateur uniquement en fonction de la température que vous avez sélectionné et la température ambiante.

Une fois que vous sélectionnez le mode de fonctionnement, les conditions d'exploitation sont enregistrés dans la mémoire du micro-ordinateur de l'unité

Par la suite, le conditionneur d'air. commencera à fonctionner dans les mêmes conditions lorsque vous appuyez simplement sur le bouton ON / OFF de la télécommande.

**Début**

Assurez-vous que l'appareil est branché et que l'alimentation est disponible. L'indicateur de fonctionnement sur le panneau de l'unité intérieure de l'écran se met à clignoter.

1. Appuyez sur pour sélectionner AUTO.
2. Touche de température/temps

Réglez la température souhaitée.

Normalement, réglez-le entre 21°C/70°F à 28°C/ 83°F.

3. Bouton ON / OFF

Lorsque la télécommande est éteint, appuyez sur ce bouton pour démarrer le climatiseur.

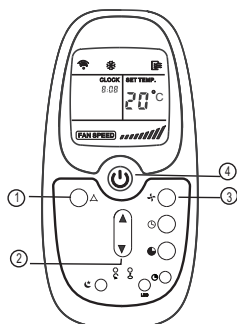
**Arrêtez**

Bouton ON / OFF

Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter le climatiseur.

Si le mode AUTO inconfortable, vous pouvez sélectionner manuellement les conditions souhaitées. Lorsque vous sélectionnez le mode AUTO, vous ne devez pas régler la vitesse du ventilateur. La vitesse du ventilateur est automatiquement contrôlée.



**COOL (refroidissement) / FAN (ventilation)****Début**

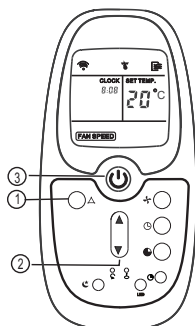
Assurez-vous que l'appareil est bien branché une prise de courant sous tension.

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner COOL (refroidissement), ou FAN (ventilation).
2. Touche de température/temps  
Réglez la température souhaitée. Normalement, réglez-le entre 21°C / 70°F à 28°C / 83°F.
3. Appuyez sur le bouton pour régler la vitesse du ventilateur: AUTO (automatique), LOW (basse), MED(milieu) ou HIGH (élevée)
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre le climatiseur en marche.

**Arrêtez**

Appuyez de nouveau sur ce bouton ON/OFF pour arrêter le climatiseur.

Seul le mode FAN ne contrôle pas la température. Par conséquent, exécuter que des étapes 1,3 et 4 pour sélectionner ce mode.

**Déshumidification****Début**

Assurez-vous que l'appareil est bien branché une prise de courant sous tension.

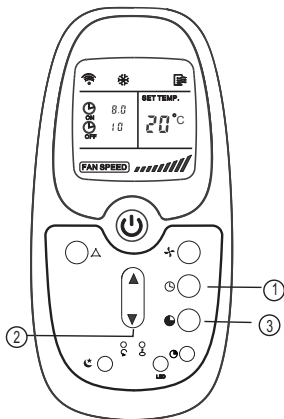
1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode DRY(déshumidification).
2. Touche de température/temps  
Réglez la température souhaitée. Normalement, réglez-le entre 21°C/ 70°F à 28°C / 83°F.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre le climatiseur en marche.

**Arrêtez**

Appuyez de nouveau sur ce bouton ON/OFF pour arrêter le climatiseur.

**Remarque:** La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée lorsque l'appareil est en mode AUTO ou DRY.



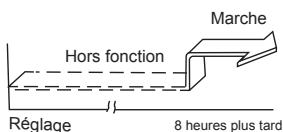
**MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA MINUTERIE**

1. Touche de temps
    - Appuyez sur le bouton TIMER, la télécommande affiche aux côtés de 0.0, soit la minuterie ou indicateur TIMER OFF, et se met à clignoter.
  2. Touche de température/temps
    - Appuyez sur pour définir le délai souhaité.
    - Avant.
    - Vers l'arrière.
    - Appuyez sur ou maintenez le bouton vers l'avant ou vers l'arrière pour modifier l'heure automatique par incréments de 0,5 heures, jusqu'à 10 heures, puis à intervalles de 1 heure jusqu'à 24 heures.
    - Le temps sélectionné enregistrer en 3 secondes après le réglage.
  3. Après réglage de la minuterie pour TIMER ON et TIMER OFF, vérifiez l'indicateur de minuterie sur le panneau de l'unité d'affichage est allumé.
  4. Appuyez sur le bouton Annuler pour annuler le réglage de la minuterie.
- Préforme les étapes 1, 2 et 3 pour modifier les paramètres.

**⚠ ATTENTION**

- Lorsque vous sélectionnez le fonctionnement de la minuterie, la télécommande transmet automatiquement le signal de la minuterie de l'unité intérieure à l'heure spécifiée.  
Par conséquent, de maintenir le dispositif de commande à distance à un emplacement à partir duquel il peut transmettre le signal à l'unité intérieure correctement.
- Le temps de fonctionnement fixé par la télécommande est limitée à 24 heures.



**Exemple de réglage de la minuterie****TIMER ON (minuterie de mise en marche)**

(Mise en marche automatique)

La fonction de mise en marche automatique est pratique lorsque vous voulez que l'appareil s'allume automatiquement avant votre retour à la maison.

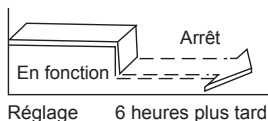
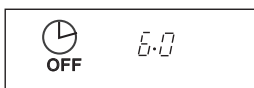
Le climatiseur se mettra automatiquement en marche une fois que le délai prédéterminé sera écoulé.

**IMPORTANT:** Le temps sera enregistré dans un délai de 3 secondes (après avoir appuyé sur le bouton Marche / TIME TEMP), vous devez donc continuer à appuyer sur le bouton jusqu'à ce que l'heure désirée est établie. Sinon, vous devez répéter les étapes de nouveau.

Exemple :

Pour que le climatiseur se mette en marche 8 heures plus tard :

- 1, Appuyez sur le bouton TIMER, l'indicateur TIMER ON est affiché et le temps de prise à côté clignote.
- 2, Utilisez le bouton / TIME TEMP pour afficher "8.0" à côté de la minuterie de l'affichage de la télécommande.
- 3, Attendez pendant 3 secondes et le temps de prise arrête de clignoter et cette fonction est activée.

**TIMER OFF (minuterie d'arrêt)**

(Opération Arrêter minuteur)

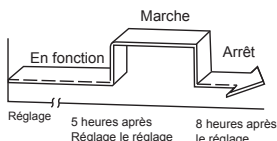
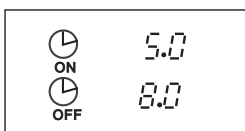
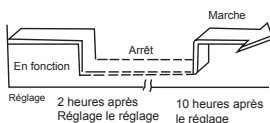
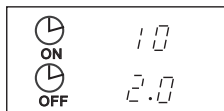
La fonction d'arrêt automatique est pratique lorsque vous voulez que l'appareil s'éteigne automatiquement durant votre sommeil. Le climatiseur s'arrêtera automatiquement une fois que le délai prédéterminé sera écoulé.

Exemple :

Pour que le climatiseur s'arrête 10 heures plus tard

- 1, Appuyez sur la touche TIMER jusqu'à ce que l'indicateur de minuterie OFF est affiché et le temps de prise à côté clignote.
- 2, Utilisez le bouton TIME/TEMP pour afficher "6.0" à côté de l'affichage de TIMER OFF.
- 3, Cette fonction sera activée au bout de 3 secondes, vous relâchez le bouton TIME/TEMP





### MINUTERIE COMBINÉE

(Réglage simultané de la minuterie de mise en marche et de la minuterie d'arrêt)

TIMER OFF (minuterie d'arrêt) → TIMER ON (minuterie de mise en marche) (En fonction → Arrêt automatique → Mise en marche automatique)

Cette fonction est pratique lorsque vous voulez que le climatiseur s'arrête durant votre sommeil et qu'il se remette en marche avant votre réveil ou votre retour à la maison.

Exemple :

Pour que le climatiseur s'arrête deux heures après le réglage et se remette en marche 10 heures après :

- 1, Appuyez sur la touche TIMER jusqu'à ce que l'indicateur de minuterie OFF est affiché et le temps de prise à côté clignote.
- 2, Utilisez le bouton TIME/TEMP pour afficher "2.0" à côté de l'affichage de TIMER OFF.
- 3, Appuyez de nouveau sur la touche TIMER pour afficher le TIMER ON
- 4, Utilisez le bouton / TIME TEMP pour afficher "10" à côté de la minuterie sur écran.
- 5, Attendez pendant 3 secondes et le temps de prise arrête de clignoter et cette fonction est activée.

TIMER ON (minuterie de mise en marche) → TIMER OFF (minuterie d'arrêt) (Hors fonction → Mise en marche automatique → Arrêt automatique)

Cette fonction est pratique lorsque vous voulez que le climatiseur se mette en marche avant votre réveil et qu'il s'arrête après votre départ de la maison.

Exemple :

Pour que le climatiseur se mette en marche 5 heures après le réglage et qu'il s'arrête 8 heures plus tard.

- 1, Appuyez sur la touche TIMER jusqu'à ce que l'indicateur de minuterie OFF est affiché et le temps de prise à côté clignote.
- 2, Utilisez le bouton TIME/TEMP pour afficher "5.0" à côté de la minuterie de l'affichage de la télécommande.
- 3, Appuyez de nouveau sur la touche TIMER pour afficher TIMER OFF et le temps de prise.
- 4, Utilisez le bouton TIME/TEMP pour afficher "8.0" à côté de l'affichage de TIMER OFF.
- 5, Attendez pendant 3 secondes et le temps de prise arrête de clignoter et cette fonction est activée.



Votre produit est protégé par la présente garantie limitée:

Adressez-vous au service à la clientèle de Midea ou à un centre de service autorisé pour toute réparation aux termes de la garantie.

#### Warranty

- - Garantie totale de 1 an à partir de la date initiale d'achat.
- - Garantie limitée de la 2e à la 5e année, sur les systèmes scellés\*

#### RESPONSABILITÉS DE Midea, PAR L'ENTREMISE DE SES CENTRES DE SERVICE AUTORISÉS :

- La totalité du coût de la réparation ou du remplacement des pièces de l'appareil qui présentent un défaut de fabrication ou des matériaux.
- Pour la garantie limitée de la 2e à la 5e année sur les systèmes scellés, Midea remplacera toute composante du système scellé de réfrigération (compresseur, condensateur, évaporateur et tuyauterie) qui s'avère défectueuse au niveau des matériaux ou de la fabrication.

#### RESPONSABILITÉS DU CONSOMMATEUR

- Les frais de diagnostic, de retrait, de transport et de réinstallation requis lors d'une demande de service.
- Le coût d'un appel de service pour toute question relative aux RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR\*\*

Les pièces de rechange de Midea doivent être utilisées; elles seront garanties seulement pour la période restante de la garantie initiale.

#### RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR\*\*

Cette garantie s'applique aux produits utilisés pour usage domestique seulement. Le consommateur s'engage à :

1. Utiliser correctement l'appareil conformément aux instructions fournies avec le produit.
2. L'entretien de routine et le nettoyage requis afin de maintenir l'appareil en bon état de fonctionnement.
3. Faire installer correctement l'appareil par un professionnel qualifié conformément aux instructions fournies avec le produit ainsi qu'aux codes de plomberie, de l'électricité et/ou du gaz en vigueur dans sa municipalité.
4. Brancher correctement l'appareil à une alimentation électrique de tension suffisante correctement mise à la terre, remplacer les fusibles qui ont sauté et réparer toute connexion desserrée ou toute défectuosité du câblage domestique.
5. Assumer les frais requis pour permettre d'accéder à l'appareil en cas de réparation.
6. Accepter les dommages causés au fini après l'installation de l'appareil.

#### EXCLUSIONS

Cette garantie ne couvre pas :

1. Les pannes de l'appareil (autres que les dommages causés par un défaut ou une dysfonction) dues à une installation inadéquate ou à une utilisation non raisonnable de l'appareil, y compris mais non pas de façon limitative, l'incapacité de fournir l'entretien nécessaire et raisonnable ou de se conformer aux instructions d'installation et de fonctionnement du manuel.
2. Les dommages liés à des réparations effectuées par des personnes autres que les techniciens des centres de service autorisés de Midea, à l'utilisation de pièces de rechange autres que celles de Midea ou obtenues de personnes n'appartenant pas au service à la clientèle Midea ou à des causes externes comme une utilisation abusive, une alimentation électrique inadéquate ou une catastrophe naturelle.
3. Toute utilisation de l'appareil à des fins commerciales, d'affaires, locatives ou autres que pour un usage domestique; de plus, l'appareil ne comporte aucune garantie expresse ou implicite, y compris mais non de façon limitative, toute garantie implicite de qualité marchande ou de convenance pour une fin ou un usage particulier.
4. Les produits ne comportant aucun numéro de série d'origine ou comportant un numéro de série d'origine qui a été altéré ou qui ne peut être établi sans difficulté.

**Remarque : Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs ni les restrictions les concernant. Par conséquent, il est possible que cette exclusion ou restriction ne s'applique pas à vous.**

#### POUR OBTENIR UNE RÉPARATION

Conservez votre facture, votre bordereau de livraison ou toute autre preuve de paiement appropriée.

Si des réparations sont nécessaires, la date de la facture servira à déterminer la période de la garantie.

Si des réparations sont effectuées, vous avez intérêt à demander un reçu et à le conserver.

La garantie écrite vous donne des droits légaux particuliers. Il est possible que vous ayez d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Pour faire appel au service de réparation, suivez les étapes ci-dessous, dans l'ordre :

1. Communiquez avec le service à la clientèle ou un centre de service autorisé de Midea au 1 866 646 4332.
2. Communiquez avec le service des relations avec les consommateurs si vous avez des questions au sujet des centres de service autorisés.